



第五十三届会议

临时议程\*项目 107

第四次妇女问题世界会议成果的执行情况

## 第四次妇女问题世界会议成果的执行情况

### 秘书长的报告

#### 摘要

依照大会第 50/203 和 52/100 号决议,本报告提供最新资料说明各政府间机构、联合国系统和非政府组织就第四次妇女问题世界会议采取的后续行动,本报告是今年以滚动方式向妇女地位委员会、经济及社会理事会和大会提交的这类后续行动报告的第三份。

\* A/53/150。

## 目录

	段次	页次
一. 导言.....	1-4	3
二. 第四次妇女问题世界会议的后续行动和将性别观点纳入主流方面的进展.....	5-49	3
A. 经济及社会理事会 1998 年会议在提高妇女地位、执行《北京行动纲要》和将性别观点纳入主流等领域的成果.....	6-14	3
B. 联合国系统内的后续行动.....	15-49	4
三. 国别策略和行动计划.....	50-51	9
四. 非政府组织和民间社会其他机构所报告的活动.....	52-62	9
五. 执行方法,包括人力与财政需要.....	63-73	10
A. 性别问题敏感的方案和预算制订及资源调动.....	63-67	10
B. 增加妇女在专业职位所占比例的倡议.....	68-73	11
六. 结论.....	74-76	11

## 一. 引言

1. 大会 1997 年 12 月 12 日第 52/100 号决议请秘书长通过妇女地位委员会和经济及社会理事会,每年向大会提出报告,说明第四次妇女问题世界会议的后续行动和执行情况。

2. 秘书长在前一次向大会提出的关于该会议成果执行情况的报告中指出,秘书处的理解是,就这一问题向妇女地位委员会、经济及社会理事会和大会提交的报告将以滚动方式提出。每次报告中除了简要摘述其他机构前几届会议的结果之外,还将加入新的材料。因此,在北京会议后续行动和将性别观点纳入主流的总标题之下,一年之内向三个机构提出三份报告。每份报告都努力提供与各自的政府间机构最为相关的资料,以便利政府间的决策。

3. 因此,向妇女地位委员会提出的报告强调秘书处支持将性别观点纳入主流和其他后续活动方面进行的工作。向经济及社会理事会提出的报告则强调理事会的协调功能;向大会提出的报告载有联合国系统各实体提供的资料,包括来自各专门机构和国际金融机构的资料以及对国家一级、非政府组织和民间社会其他机构所进行各项活动的审查。每份报告均有一节说明所执行的方式,包括人力和财政资源需求。

4. 依照这一模式,本报告提供了 1997 年秘书长就北京会议后续行动向大会提出报告(A/52/281)以来出现的最新情况。

## 二. 第四次妇女问题世界会议的后续行动和将性别观点纳入主流方面的进展

5. 提高妇女地位,执行第四次妇女问题世界会议<sup>1</sup>通过的《北京行动纲要》以及将性别观点纳入主流是经济及社会理事会 1998 年各次会议的重要主题,联合国系统在审查所涉期间内继续就北京会议采取积极的后续行动。

### A. 经济及社会理事会 1998 年会议在提高妇女地位、执行《北京行动纲要》和将性别观点纳入主流等领域的成果

6. 经济及社会理事会 1998 年 5 月举行的关于联合国各次重要国际会议和首脑会议统筹和协调一致的执行和后续行动的三天会议提供机会审查妇女地位委员会和行政协调委员会妇女和两性平等机构间委员会对政府间一级和整个联合国系统统筹执行会议后续行动的贡献。理事会 1998 年实质性会议就这个议题通过的第 1998/44 号决议除其他外,提到将性别观点纳入主流在统筹执行会议后续行动方面的作用,理事会也通过了一些关于提高妇女地位的主题决议。各项部门决议和商定结论也讨论了性别问题和纳入主流问题。

7. 理事会在其关于将性别观点纳入联合国系统所有政策及方案的主流的第 1997/2 号商定结论的后续决议(第 1998/43 号决议)决定于 1999 年在审查消灭贫穷主题时特别注意陷于贫穷的女性人数日增的问题及其原因和补救办法,以及在审查联合国各次重要会议和首脑会议的执行和后续行动时确保采取性别观点,并要求为此编制的所有文件为这个目的提供适当的基础。

8. 理事会的人道主义事务部分专门讨论了“加强联合国关注人道主义活动的协调”的主题。理事会在其 1998/1 号商定结论内请紧急救济协调员与联合国秘书处的提高妇女地位司合作,确保将性别观点充分纳入人道主义活动和政策中。

9. 协商部份侧重于的主题是“《维也纳宣言和行动纲领》的协调一致后续行动和执行工作。”在这一部份会议期间,性别问题和提高妇女地位特别顾问参与了与其他高级联合国官员举行的特别讨论。她提出关于在所有人权活动中进一步加强注意妇女人权,包括通过在机构间一级进行合作的提案。第 1998/2 号商定结论中专门用一节来讨论妇女平等地位和人权的问题。有人提到理事会关于这个议题的第 1997/2 号商定结论,并提到联合国系统内正在进行的协调及合作,妇女地位委员会与人权委员会之间的相互作用日增,人们对此表示欢迎,并呼吁进一步采取行动在主流机制内维护和促进将人权方面加强重视妇女人权和性别观点,理事会也建议今后在工作一级上继续进行机构间协商,作为一个合作的论坛。

10. 经济及社会理事会在其关于促进联合国经济、社会及有关领域的结构改革与恢复活力的进一步措施的第 1998/46 号决议内除其他外,讨论了在各职司委员会的工作方法、将在这些领域内编写的文件,以及理事会与各职司委员会之间的关系多方面将性别观点纳入主流的重要性。

11. 理事会也同意其 1999 年实质性会议的主题,并决定高级别部份将讨论“就业和工作在消灭贫穷中的作用:赋予妇女权力及提高妇女地位”(第 1998/298 号决定)

12. 理事会业务活动部份着重讨论了“提高妇女地位:《北京行动纲要》的执行情况和业务活动在促进、特别是能力建设和调动资源以加强妇女参与发展方面的作用”。载于 E/1998/54 和 Corr.1 号文件内的秘书长报告调查了北京会议在联合国系统业务活动中各项成果执行工作进程情况。该报告内以及业务活动部份高级别会议期间的辩论中指出,理事会关于将性别观点纳入联合国一切活动的主流第 1997/2 号商定结论提供一个良好的框架促进实现系统内的政策协调一致,并促进就针对将性别观点纳入主流的概念,采取更协调一致的方案拟订办法。

13. 此外,在这个部份的高级别会议期间,理事会成员强调了最近一些全球会议后续行动中各国业务活动计划和优先次序中心地位,与此同时,也强调联合国系统各组织发挥关键作用,充分将性别观点纳入其政策和业务活动,以协助各国政府履行为这些全球论坛而作出的承诺,在这方面,强调了驻地协调员在动员联合国系统以协调一致方式在国家一级上将性别观点纳入主流的关键作用。并确认必须加强性别问题单位和性别协调中心的作用。鼓励联合国发展基金和方案从一切可用来源调集资源并特别重视拨出资源用于将性别观点纳入主流活动和能力建设。敦促捐助国考虑拨出专门用途的资金用于将性别问题纳入主流。

14. 经济及社会理事会在其关于业务活动的决议(第 1998/26 号决议)内强调必须在其业务活动中充分纳入性别分析,并要求在三年期全面政策审查中纳入关于北京会议后续行动的资料。

## B. 联合国系统内的后续行动

15. 自秘书长向大会提出关于这个问题的前一次报告(A/52/281)以来,联合国系统积极执行《北京行动纲要》。

16. 秘书长在向经济及社会理事会提出的报告(E/1998/53)中,报告了理事会妇女地位委员会第四十二届会议和其他职司委员会的成果,以及各区域委员会开展的活动。特别是,妇女地位委员会第四十二届会议审议了秘书长关于 1996-2001 年提高妇女地位全系统中期计划执行情况中期审查的报告(E/CN.6/1998/3)。该报告及其建议重点阐述联合国系统在执行《北京行动纲要》方面取得的进展和碰到的障碍,《北京行动纲要》是全系统计划的架构。1998 年内中其审查工作也由方案协调委员会和经济及社会理事会着手处理。审查报告详细描述执行情况。

17. 秘书长的报告也反映妇女和两性平等问题机构间委员会第三届会议(1998 年 2 月 25 日至 27 日,纽约)的成果,该委员会会继续支持执行《北京行动纲要》。

18. 下文载述自关于这个问题的上一次报告(A/52/281)以来秘书处从联合国系统各实体收到的关于该《行动纲要》执行工作的资料。不过,本报告并不包括关于联合国妇女发展基金(妇发基金)的资料,因为大会本届会议将会收到一份关于妇发基金活动的单独报告(A/53/363)。

19. 人口司(经济和社会事务部)着重于健康和死亡率问题,包括妇女的健康和死亡率,这里 1998 年人口与发展委员会的特别主题,工作从在全世界开展一项最新的各国人工流产政策的研究开始。委员会决定 2000 年举行的第三十三届会议的主题为“性别、人口和发展”。

20. 统计司(经济和社会事务部)在联合国人口基金(人口基金)的支助下着手以面向用户的形式及时散发性别统计数字。1995 年世界妇女国别表:“趋势与统计”<sup>2</sup> 已获增订并在统计司的网址上供查阅。统计司也发表《各国妇女和男子统计数字编写手册》<sup>3</sup>,这是各国统计处和性别方案编汇性别统计数字及以非技术方式散发这些数字的业务指南。统计司的工作也侧重于工作衡量,活动包括编制使用时间试用分类;参与非正式就业项目,以及协作进行一项关于性别问题和劳动力统计。

21. 政治事务部将性别观点纳入其 1997-1998 年工作方案及其 1998-1999 年预算的主流,为旨在提高工作人

员性别意识的培训方案提供经费。提高妇女地位司与人力资源管理厅协作主办将性别观点纳入主流讲习班,有 170 名工作人员参加。提高妇女地位司与政治事务部选举援助司合作编纂按性别分类的数据以及性别影响评估。倍一名工作人员参加了妇女参与缔造和平及解决冲突讲习班,另一工作人员则参加了关于性别差异在政治决策和解决冲突方面的影响的讲习班。

22. 新闻部继续开展其多媒体宣传战略以支助执行《北京行动纲要》。这除其他方式外,还通过其在 67 个国家内的联合国新闻中心和事务处网络进行,这个网络制作电台和电视节目并与非政府组织协作,重点讨论与执行《北京行动纲要》有关的问题。该部也涉及并促进妇女地位委员会及消除对妇女歧视委员会的工作。该部通过所有联合国新闻中心发表行政协调委员会 1998 年关于两性平等和纳入主流的声明。

23. 人力资源管理厅为政治事务部主办了一个将性别问题纳入主流培训方案以及一个一般事务效率试点培训方案,将在整个秘书处进行,主要惠及一般事务人员职类的妇女工作人员。新执行的考绩制度已加修改,负有监督职责的所有工作人员还要负起一项强制性目标,涉及显示性别和跨文化反应的各种目标。工作/生活质量工作队分析各种工作/生活倡议,这诚为商业世界中日益常见的情况,并将有助于平衡男女工作人员的工作/家庭生活。

24. 联合国人类住区(生境)中心目前正进行改组并已设立一个由执行主任直接领导的妇女事务单位,这个单位拥有充份的财政和人力资源,用以确保执行综合性别政策。人类住区委员会 1997 年会议核可了各项支持《行动纲要》的决议。作为后续行动,中心的活动包括一项综合性别政策;支助妇女促进和平网络:“没有家庭就没有和平,没有和平就没有家庭”;支助在坦桑尼亚联合共和国内开展一项妇女享有土地权和财产权运动;以及拟订性别意识可持续环境指标。

25. 联合国贸易和发展会议(贸发会议)设立了一个内部各司间工作队以协助编写 1999 年妇女在发展中的作用世界概览,着重讨论下列问题:贸易与金融全球化、国家和私营部门的改变中作用以及信息和通讯技术及其可能对妇女地位产生的影响。贸发会议与联合国其他机构合作,通过其业务活动协助发展中国家的妇女企业家,其中一个项目的预期产出是根据各国家报告编写一份综合报告以促进妇女企业家参与经济,并将之纳入发展主流。为了就贸发会议关于赋予妇女权力和将性别

观点纳入其政策和方案主流这一跨部门问题的承诺开展一次内部辩论,于 1997 年 12 月举行了一次性别敏感化问题讲习班,约有 30 名专业工作人员参加。

26. 联合国预防犯罪和刑事司法方案支助国际预防犯罪中心拟订的西非境内方案,以反击家庭暴力。这个项目将着手为处境困难的妇孺以及自动向以控制愤怒情绪和应付暴力表现以及解决冲突为方案的男子创立两个试点执行中心,这个项目的预算是 660 000 美元。

27. 联合国环境规划署(环境规划署)理事会认识到对性别问题的敏感性对于在可持续发展方面制定有效方案和项目的重要意义,鼓励环境规划署采取具体措施将对性别问题的敏感性和意识纳入其方案和项目规划。环境规划署正研究妇女在环境与发展方面的作用并改善其收集、散发和使用针对性别的分析及按性别分类的数据以确保将性别考虑纳入其政策和方案拟定和执行。环境规划署 1998-1999 两年期工作方案包括提供资料、数据、方法、技术和法律专门知识及建立网络的能力以确保男女参加工作,并确保在项目拟订和环境决策中反映出对性别问题的关切。

28. 非洲经济委员会(非洲经委会)召开了一次题为“非洲妇女和经济发展”的重要会议,以及《关于非洲行动纲要》执行情况的一系列次区域会议。制定了一套评估各国行动方案关联性的办法以及一套监测执行情况的办法。同时也编写了一些出版物,例如关于非洲妇女的报告,这份报告将成为每年印发的出版物,1998 年的报告将侧重于妇女在冲突后重建方面的作用。第一版的《最佳做法汇编》正最后定稿,并为每个非洲国家编写统计小册子,简介妇女状况。非洲经委会与非洲统一组织(非统组织)合作,设立了非洲妇女和平与发展委员会以助开展提高非洲妇女地位的工作,截至 1998 年 6 月,已为基金的活动认捐了 110 000 美元。

29. 欧洲经济委员会(欧洲经委会)继续与该区域的妇女非政府组织紧密合作,计划在《世界人权宣言》五十周年的框架内在华沙为转型期经济国家的非政府组织举行一次关于转型期国家妇女经济和社会权利的讨论会。与提高妇女地位研训所于 1998 年 4 月联合主办了一次关于性别统计的会议。会议的目的在于查明妇女在改善她们在这些国家的经济和社会情况取得的进展和面临的问题。在欧洲经委会秘书处所有部门内指派性别问题协调中心以协助将性别观点纳入工作方案的

主流;就性别与人类住区、环境、贸易与木材等问题进行初步政府间讨论。

30. 拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)于1997年11月在智利圣地亚哥举行的第七届会议核可了圣地亚哥共识,成为促进两性平等的另一区域文书。圣地亚哥共识的主要目标在于加快《行动纲要》、《区域行动纲领》和《加共同体行动计划》的执行及后续行动的进程,其方法是将通过国家一级的公共政策和方案将解决妇女不平等问题解决办法纳入国家发展战略。拉加经委会与拉丁美洲社会科学学会合作,着手开展一个联合项目以审查关于执行拉丁美洲和加勒比妇女参与和领导地位的现有指标并设计新指标。拉美经社会也拟制各项次级方案以推动与将性别观点纳入整个区域发展进程主流有关的工作。

31. 亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)筹备在1999年召开一次高级别政府间会议以审查《北京行动纲要》的执行情况;继续就下列事项开展活动:赋予妇女经济权力;减轻陷于贫穷的女性日增的情况;促进妇女参与小企业;为增进女性企业精神培训教员;以及增进妇女人权和提高妇女地位,包括批准和《执行消除对妇女一切形式歧视公约》。各种活动的目的也在于防止对妇女的暴力行为以及贩卖妇女和儿童;促进建立资料交流网络;包括电脑网络;以及处理紧急问题,例如处理全球化对妇女的影响,包括亚洲财政危机的影响。这些活动有许多透过非政府组织和以区域为基础的草根组织来执行。

32. 在审查所涉期间,西亚经济社会委员会(西亚经社会)完成其关于为监测该地区提高妇女地位的情况而发展该区域具体数字和指标的概念框架。西亚经社会于1997年12月召开了一次专家组会议以审查和评价非政府组织和平协议前后在西岸和加沙地带的的作用。会议除其他议题外,审议了《北京行动纲要的执行情况》,西亚经社会也与阿拉伯妇女训练和研究中心合作,于1997年在突尼斯主办了一个讲习班,目的在于提高对性别统计和数据编汇方法的认识,并完成了一项关于为监测提高妇女地位情况而编制区域具体数字和指标的概念框架。1997年内设立了一个工作组以拟订关于将性别观点纳入西亚经社会执行经社理事会1997年商定结论的计划和方案的主流行动计划。此外,还设立了一个工作队以促进各次便于会议采取综合后续行动并核可这方面拟订的项目提供资金。

33. 联合国粮食和农业组织(粮农组织)从事了各种各类的活动,包括为1998年世界粮食日筹备活动。世界粮食日的主题是“妇女供养全世界”。粮农组织继续执行它的粮食安全特别方案,服务对象是使用性别分析的低收入粮食短缺国家,主要是通过提供研究和政策咨询和技术支助活动,协助会员国《执行北京行动纲要》,此外,粮农组织又进一步发展其社会经济和性别分析(社经性别分析)倡议,以加强宏观、中级和外地等级的分析和管理工作,将性别因素纳入政策和策略拟订。在由性别联络中心、核心技术审查组以及妇女和人口司组成的网络的支助下,粮农组织建立了一个有妇女参与的部门间委员会。性别问题股将升格为新成立的可持续发展部之下的一个司。粮农组织也进行改组,将区域一级有助于促进性别问题主流化的业务权力下放,结果在这方面取得进展。权力下放结构包括给粮农组织的五个区域办事处各派一名性别问题专家。这些专家将同区域和分区域等级各个权力下放的司广泛合作,并且同粮农组织国别办公室直接工作。权力下放的结构便利执行关于妇女参与发展区域行动计划和国家行动计划。

34. 提高妇女地位国际训练研究所(训研所)将重点转移到全球化对应新任务规定提高妇女地位的影响。训研所充当联合国系统内性别问题培训教材电子数据库机构间工作队的共同任务管理人。此外,训研所正在编制关于妇女生命周期中老年化问题的出版物,作为对1999年年长者国际年的贡献。《训研所通讯》第二十九期专门讨论了这个主题。

35. 继续同训研所联络中心进行建立网络的活动。训研所网址与妇女观察网址相联系,包括了为妇女组织提供的关于借助计算机技术的连线手册。

36. 训研所董事会核可了两个新的研究方案,一个题为“产生政治议程”,另一个题为“临时性移徙女工”。训研所将同妇发基金密切合作执行前者,并将同国际移徙组织合作执行后者。训研所将编制一个募款策略,为贯穿《行动纲领》所载的若干重大关切事项的新研究方案提供财务支助。

37. 在1997年,联合国开发计划署(开发计划署)发表了“性别问题主流化的指南说明”,这是高级管理人员对20个国别基线评估的经验教训的审查结果。国别基线评估订出开发计划署的目标、管理人员的责任、技能以及责任制措施,以便本着它对性别问题主流化的承诺,向前迈进。此外,开发计划署在1997年促成了一系列区

域和国家学习、协商和汇报会议,作为一个实验方案,把性别观点纳入工作的主流。区域性别方案重点是授予妇女经济和政治权力、妇女在和平建设进程的领导才能、学得科学和技术机会以及关于产生国家政策分析的机构能力发展。开发计划署根据1998年1月发表的若干将人权同可持续的人的发展结合在一起的政策文件,支助在区域和国家等级的行动以加强妇女获得资产和机会的法律权利,将人权与妇女更多参与解决冲突及和平建设联系,并且消除对妇女的暴力。开发计划署还通过驻地代表承诺支助缔约国对《消除对妇女一切形式歧视公约》提出报告。关于指标,开发计划署协助关于提出劳工统计以及不计薪酬劳工估值的全球研究方案。在1998年中,开发计划署派出18名志愿人员性别问题专家。它还同妇发基金合作,支助将10名性别问题顾问派到主要是特选的联合国发展援助架构(发展援助架构)指定国家的开发计划署办事处,以支助北京后续倡议的驻地协调员系统。开发计划署五个区域方案承诺将各自资源至少20%用于推动男子平等和提高妇女地位,其目标诸如减少贫穷、粮食安全、人体免疫机能丧失病毒(HIV)和发展、取得小额财务、对妇女的暴力以及妇女与领导能力。

38. 联合国教育、科学和文化组织(教科文组织)发表了关于将男女问题纳入的清单,以供方案专家在评价其方案的使用,此外,由于无性偏见语文准则第一版十分成功,已发表了改良增订的英文、法文和西班牙文本。根据教科文组织1996年和1997年在非洲举办的关于训练统计学者收集和按男女分类的数据的头两个讲习班的正面经验,在阿拉伯国家举行了类似的讲习班。在成立新的统计学国际研究所时,在政策和实际层面都作出努力,包括对性别问题的方法途径。此外,探讨并且以许多方式加强妇女对和平的贡献,更具体来说,妇女对和平文化的贡献,尤其是在非洲、地中海和巴尔干国家的某些部分。特别是在筹备不久将举行的教科文组织关于高等教育的世界会议(巴黎,1998年10月)和关于科学的世界会议(布达佩斯,1999年6月)。在后一会议举行以前,将与妇发基金合作举行了五个关于妇女与科学的区域论坛,目标在于妇女以参与人的身份以及在实质内容方面的充分参与。秘书处通过性别问题联络中心网络,促进性别问题联络中心网络,促进性别问题主流化以及总干事创立一个大为增强的协调方式“妇女与男女平等”,设三名D-1等级人员,三名专业工作人员和三名一般事务工作人员。

39. 联合国人口活动基金(人口基金)继续采用关于处理授予妇女经济权力、男女平等和行使生育和性权利之间的关联的策略,此外,人口基金支持一系列将生育保健和资料同妇女的小额融资相结合的活动,并且在13个国家安排对人口基金国别方案的性别评估。在总部成立了一个性别专题小组。在妇女与男女平等的机构间委员会之下,倡议关于性别问题联络中心的研究报告,并且继续进行关于性别问题的培训。

40. 联合国儿童基金会(儿童基金会)继续在学校推行关于生活技能培训的活动,以便促进全面健康、减少少女在怀孕以及预防人体免疫机能丧失病毒/后天免疫机能丧失综合症(HIV/艾滋病)感染,妇女生殖器割切以及对男女的暴力。1997年9月在牙买加举行一个技术交流和加勒比区域讲习班,拟订一个策略从权利的观点处理少女怀孕的策略,并且交流区域行动的经验 and 想法。在中东和北非的一个区域项目审查了各种方法。在学院课程中引进儿童权利和妇女权利的主题。许多国别办事处采用《儿童权利公约》——《消除对妇女一切形式歧视公约》作为编制国别合作方案的架构。此外,儿童基金会支持非政府组织、妇女律师和机构的协作,在几个非洲国家按照上述两个公约的规定审查国家法律。为了促进女子教育,儿童基金会在许多非洲国家鼓励女子上学以及改善教育素质。在1997年,儿童基金会同提高妇女地位司、人口基金和非洲经济委员会合作,举办关于少女及其权利的专家组会议。1997年,儿童基金会支持关于和平、性别和发展的泛非会议。这会议在设立关于妇女与缔造和平的区域妇女非政府组织网络方面发挥了作用。

41. 从联合国难民专员办事处(难民专员办事处)过去的经验,产生了一些有积极影响的难民妇女的行动策略和途径,并且有文件作为证明。难民专员办事处向人民规划的培训方案继续给难民专员办事处工作人员和执行伙伴有效地提供在政策制定方面的性别分析架构、保护的需要评估以及方案措施。在1997年,一共在23个地点举办面向人民规划讲习班。自1989年成立以来,在这个进程中一共有3023人(难民事务办事处和其他执行伙伴)接受培训。目前,更加强调高级工作人员和代表的培训。1998年为代表们安排了五个区域讲习班,修订了事业前途管理服务的指标以包括性别问题主流化、难民妇女、儿童和少年的问题,以期确保管理人员对性别问题敏感。

42. 在本报告所述期间,联合国工业发展组织(工发组织)继续大力支持妇女企业发展方案。这是工发组织所提供的 10 个综合一揽子事务之一。工发组织报导说将推选性别问题主流化,并且一俟指派性别问题联络中心,即着手拟订精确的方式。

43. 在世界银行的新结构中,将性别问题置在减少贫穷和经济管理网络之中,容许把性别重点作为核心发展。问题由来自所有区域和网络的代表组成的性别问题部门理事会已全面展开业务。关切事项之一是考虑到更公平对待妇女能提高公平与效率,确保银行业务、研究和政策工作的所有方面都处理好性别事项。妇女银行业、农村融资计划、社会基金、基本需要借款、社区发展奖金以及整整一套借贷活动,都是以妇女为对象,而且日益成功。此外,世界银行在评估贫穷时处理性别问题更加高明。性别差距大的国家的几个国别援助策略包括了在种种部门直接和间接指认性别问题的创新工作。在所有区域办事处成立了性别问题协调股,而且许多驻地特派团也设有性别问题协调员,通常也同非政府组织合作。世界银行于 1998 年 4 月主办了一个性别问题与发展讲习班。经济学家、其他社会科学家、性别问题专家和来自银行内外的研究员聚集一堂,就性别问题研究和政策优先事项发展对话,此外,工作人员通过内部性别网址和性别问题知识管理系统以及外部性别问题主页,方便获得性别工具和技术。世界银行资助对妇女识字的创新参与途径;该途径由行动援助组织在七个国家执行。世界银行连同非洲经济委员会,值非洲经委会四十周年纪念之际在 1998 年 4 月举办了非洲妇女与经济国际会议,并且捐出 220 000 美元作为会议费用。

44. 世界粮食计划署(粮食计划署)参加了阿富汗性别问题的机构间工作队以及讲习班和会议,包括 1997 年 9 月的联合国性别问题主流化讲习班以及 1998 年 4 月在突尼斯举行的联合国性别问题专家讲习班正在制定各种工具和指南方针以确保性别观点,并且协助工作人员和管理人员制定项目。目前正在拟订关于母子保健的指南项目,以改进如何选定最易受损害群体为目标对象。目前正将项目规划的对性别问题第三的指导方针定稿。在粮食计划署总部和外地办事处设立性别问题联络中心网络。此外,在已指认在性别问题和主流化的具体弱点,粮食计划署正在进行征聘区域性别问题顾问。

45. 世界卫生组织(卫生组织)关于对妇女暴力以及切割妇女生殖器的工作的坚实基础认识到这些作法与通常各种方法贬低妇女身价并且使其屈从的男女规范是密切相关的。除了发展这些问题的技术基础,卫生组织发挥了重要的提倡作用,并且继续致力于加强妇女和妇女组织参与设计、执行和评价保健研究、政策和方案。卫生组织大多数工作是同妇女非政府组织合作的。有几个具体活动旨在加强妇女参与卫生组织和国别方案。这个工作蕴含了一个技术和政治进程,要求组织文化和思考方式以及目标、结构和资源分配的转变。性别问题是全球保健新政策的四项核心价值之一:21 世纪人人身体健康、卫生组织六个区域办事处均设有妇女、卫生和发展的联络中心,它们促进在妇女保健、性别和发展问题方面的工作。

46. 世界知识产权组织(知识产权组织)开始安排妇女投资者专题的展览,其中涵盖来自世界所有区域的妇女投资者,值参观中心开幕时首度展出。

47. 联合国并于 HIV/艾滋病的合办和共同赞助方案(艾滋病方案)继续积极开展工作,支助制定对性别问题敏感的 HIV/艾滋病的多部门方案和策略。在全球一级,此一目的体制性机制包括艾滋病方案关于性别问题机构间工作组,在国家一级,已在 152 个国家设立关于 HIV/艾滋病的机构间专题小组,这些小组由艾滋病方案共同赞助机构的 HIV 联络中心。为了确保易于负担的有关 HIV/艾滋病预防和照顾服务的提供。艾滋病方案同提高妇女地位司积极合作,编制关于在《北京行动纲要》通过后五年对其执行情况的高级别审查的文件。妇女问题和 HIV 专家派至外地,进行研究,以便在该司与卫生组织于 1998 年 9 月在突尼斯举办的关于妇女与保健的专家组会议上提出,艾滋病方案于纽约委任一名性别问题与 HIV 顾问,同赞助者协调工作,艾滋病方案积极同开发计划署合作制定在 HIV 与发展方面性别关切事项专题单元,这将列入开发计划署关于性别问题的能力建设策略并且有助于加强国家能力以及增进主要伙伴对艾滋病性别问题事项的了解。

48. 联合国大学新技术机构筹备了一个题为“性别与电讯——政策议程”的全体会议文件。该文件及其后对该文件的讨论导致进一步承诺将性别考虑列入国际电讯联盟工作的各个方面。联合国大学新技术机构还对劳工组织在 1998 年 5、6 月举办的资讯技术和职业的虚拟会议增加了性别考虑。



49. 联合国志愿人员(志愿人员)方案的 1997-2000 年期间的“2000 年策略”的现有策略计划将男女平等定为一个主要关切领域。这涉及继续采取平权行动,使现任志愿人员的男女人数均等;加强注意志愿人员支助的项目的性别考虑;使联合国志愿人员在开发计划署国别办事处的志愿人员方案干事以及志愿人员总部工作人员获得对性别问题敏感的培训。性别问题培训已列为对所有联合国志愿人员和志愿人员方案干事初步简报方案的一个组成部分。以及为在波恩的志愿人员总部的工作人员倡议性别问题培训。

### 三. 国别策略和行动计划

50. 在对第四次妇女问题世界会议的后续中,鼓励各国政府编制国家行动计划以《执行行动纲要》。截至 1998 年 8 月 10 日,98 个会员国和一个观察员国家向联合国秘书处提出其国家行动的计划或策略以及关于执行情况的资料。

51. 在提高妇女地位委员会第四十三届会议举行以前,提高妇女地位司一共分析了这些国别行动计划中的 86 个。这些计划中有许多是与决策者来自民间社会的行动者合作进行的。许多国家机制是在北京会议后设立或加强的。国家机制在编制国家行动计划方面发挥主要作用。一些国家行动计划涵盖了所有重大关切领域,但其他一些国家行动计划反映了国家优先次序并且只限于某些关键领域,反映出区域差异和偏好,国家行动计划突出了国际社会,特别是联合国系统,在许多国家的起草和执行进程中所发挥的支助作用。大多数国家行动计划都载有一般政策建议以及具体行动建议,只有少数国家计划确定有时限的全面目标以及监测的基准或指标。大多数行动计划没有提议预算或者显示所指行动的资金来源。完成和监测国家行动计划是审查和评价《行动纲要》的执行情况的一个方面,并且在大会于 2000 年开会时将可用来评估已成功执行的政策和项目,大会将审查政策声明如何化为具体政策及随后行动,达到哪些基准以及哪些指标适合用作衡量。

### 四. 非政府组织和民间社会其他机构所报告的活动

52. 非政府组织在国际、区域和国家各级继续致力于贯彻北京会议的成果。虽然没有持续不断地向秘书处汇报这些活动,但是,自从向大会和妇女地位委员会第四十二届会议提出先前各件报告之后,已提请提高妇女地

位司注意某些此类的活动。其后,非政府组织主办了许多活动,兹在此加以举例说明,以证明民间社会如何广泛地贯彻会议的成果。

53. 作为其正在努力监测执行《北京行动纲要》方面所取得的进展的一部分工作,妇女环境与发展组织(妇女环发组织)于 1998 年 3 月公布了它关于进展实施情况的最新的报告,以期配合妇女地位委员会第四十二届会议的工作。该件题为“进展情况的监测”的报告内载有 90 个国家政府和非政府组织所提供的资料并且分析了在设法处理《北京行动纲要》中的 12 项重大关切领域方面的成功与失败情况,尤其强调了宏观经济政策对妇女就业、保健和教育权利的影响。

54. 国际计划生育联合会(计生联)通过其国际、区域和国家各级方案积极采取对第四次妇女问题世界会议的后续行动。这些行动包括:向哥伦比亚妇女提供法律咨询和咨询服务;向巴勒斯坦妇女提供法律咨询和咨询服务;尼泊尔促进向边缘地区的妇女提供平等的生殖保健需要;俄罗斯联邦和南非的反对不安全人工流产运动;埃及、肯尼亚和乌干达的终止切割女性生殖器官运动;以及中国、马来西亚和泰国的创收活动和促进创收工作,目的在于赋予妇女和女童权力。

55. 非洲妇女研究和发 展协会(非洲妇女研发协会)继 1995 年在北京举办的非政府组织论坛召开了其民主化和对妇女的暴力行为问题研讨会提出了各项建议之后,已在 1998 年春季开展反对财务部门内对妇女的制度上的歧视的新运动。非洲妇女研发协会讨论了南方妇女的特殊财务需要和女性穷人越来越多的问题并且主张国际金融政策应实施男女平等。

56. 对训练人员的培训是妇女团体和非政府组织的优先活动,因为它的潜力在于可在社区内推广至极多的人。1998 年 4 月 24 日至 5 月 2 日,来自非洲、亚洲、加勒比地区、欧洲、拉丁美洲与太平洋地区的三十名女青年参加了在斯里兰卡举办的世界基督教女青年协会(世界女青年会)培训训练人员讲习班。参加者学习如何建立她们的技能和知识,以期成为训练其他女青年的优秀培训人员。她们交流了各项注意事项和培训技术,分析了不同的解决共同问题的方法。

57. 全球妇女参政协会、Cenzontle 协会和妇女参政网络拉丁美洲分会于 1998 年 6 月 20 日至 7 月 1 日在尼加拉瓜马那瓜联合举办了题为“中美洲妇女参政:区域促进工作”的培训训练人员讲习班。与会人员包括来

自中美洲各国的人权和社区妇女项目领域内的女性积极分子,她们交流了有助于提升妇女对政治的影响的各项战略和手段。她们还讨论了一项尤其涉及政治培训和宣传的培训工作战略范本。

58. 1998年6月8日至19日,全球妇女领导中心举办了其第六届全球妇女领导讲习会会议,专门讨论养成人权文化问题。该次密集的培训方案的参加者包括来自全世界的25名精选妇女人权活动积极分子,并且举办了讨论对妇女的暴力行为、生殖健康、筹资与建立网络等主题的讲习班、分组讨论会和专题小组讨论会,而且最后在1998年6月18日举行了一次公开论坛活动。

59. 1998年6月1日至4日,世界基督教广播通信协会在南非开普敦召开了关于性别与通信政策的区域会议,与会人员包括来自非洲英语国家的32名与会者。性别和媒体领域内的工作人员提出了国别报告,小组讨论的专题报告特别则专注于媒体中的形象和陈规定型、暴力行为与媒体以及贫穷及其对妇女参与媒体的影响。

60. 1998年8月22日至26日在荷兰召开了世界妇女新闻会议。倡议召开会议的是妇女运动国际资料中心和档案库。召开它是为了贯彻各国政府在北京会议所达成的关于利用妇女资料以作为一种决策工具的协议。荷兰的会议要求加强政府同妇女资料中心之间的结盟和发展并促进参与及突出妇女资料服务与活动。正在编制中的关于全世界妇女资料中心的原始资料集将有助于实现后一要求。

61. 已召开的另一些会议则涉及一些有关的主题,例如非政府组织的一个联合体于1998年5月16日和17日在布鲁塞尔举行了欧洲妇女百科资料集专家会议以及马尼拉国际妇女信息和通讯事务处于1998年4月20日至23日在马尼拉召开的题为“电子连网和资源运用:妇女资料中心的战略”的会议。

62. 还可以引证非政府组织后续行动方面其他的实例。1998年5月,中国台湾省的女性工人团结阵线举办了世界卖淫者权利行动论坛。亚洲妇女委员会发起签名运动,要求批准劳工组织(第175号)《兼职工人公约》和(第177号)《家庭工作公约》。1997年11月间,亚洲-太平洋资源和研究中心在达卡举办了关于妇女与保健的区域讲习班;亚洲及太平洋综合农村发展中心也在达卡举办了一次题为“实现男女平等方面的贫穷、权利和参与问题”的旨在促进遵守《北京行动纲要》的区域讲习班。联合国环发问题联合王国委员会及21

世纪两性平等协会于1998年6月间在伦敦召开了讨论二十一世纪两性与人性问题的会议。开普敦大学非洲性别问题研究所和妇女参与发展协会于1998年6月间在开普敦举办了一次讨论两性平等和社会改变问题的关于权力与领导的转化的专题讨论会。非政府组织女童问题工作组曾询问87个国家境内的248个非政府组织在执行《北京行动纲要》方面所取得的进展,结果表明,虽然作出了承诺也通过了法律,但是,实际的执行情况却不一致。女童的确上了学,但退学率仍旧极高,尽管公众更强烈意识到暴力行为,但是,全世界所有地区仍旧普遍发生家庭内外对女童的性虐待和身体虐待事件。

## 五. 执行方法,包括人力与财政需要

### A. 性别问题敏感的方案和预算制订及资源调动

63. 有几个答复者讨论了性别问题敏感的方案和预算制订及资金调动问题。

64. 粮农组织报告说,它没有对性别问题敏感的预算制订制度。然而,它正在运用而且积极寻求获得预算外资金以用于执行对性别问题敏感的方案,例如家庭资源管理领域内的社会经济和性别分析方案的方针与计划。方案委员会和财政委员会避免了削减1998-1999两年期内妇女与发展领域的预算经费。

65. 在本报告所述期间,开发计划署增加了它用以处理两性平等和提高妇女地位问题的核心资金。为此目的,在1997年内已拨出780万美元给全球两性平等方案,其重点在于两性平等政策和分析框架的研究和运用、能力发展和学习网络、第四次妇女问题世界会议后续行动的确定服务对象和伙伴关系以及同提高妇女地位的一些区域倡议建立增效作用。

66. 教科文组织在编制1998-1999两年期工作计划时曾特别注意加强针对妇女的项目以及将性别观点纳入教科文组织一切职权领域。同前几年相对比,已指定应将更大比例的教科文组织经常方案资金专门用于有利于妇女、女童和两性平等的活动。监测教科文组织方案执行的总体新制度将可帮助性别问题协调专员监测针对妇女的项目和活动的进行情况并定期加以评价。这将可因使用妇女与性别活动特殊预算准则而获得巩固,此类活动的开展是为了确保这些活动不致受到将来可能的预算消减的损害。

67. 世界银行已展开向促进《北京行动纲要》的项目和方案提供经费的倡议,此项倡议包含同多边和双边捐助者与非政府组织的合作,以期透过援助最贫穷者协商组供资给一些微型企业。此外,自从北京会议以后,世界银行已大力着手将女童教育列入其国别对话、国家援助战略和贷款方案。尤其是据预测,在本十年结束时每年贷出供作教育经费的总额将超过 20 亿美元,预计其中将有将近 8 亿美元用于女童教育。

## B. 增加妇女在专业职位所占比例的倡议

68. 在本报告所述期间,虽然尚未实现联合国内的两性平等目标,但是,全系统在这方面已采取了许多积极措施。这包括人力资源管理厅所实施的一些措施,其中包含对外部候选人公布所有 P-5 职等以上的职位空缺通告,以扩大合格女性候选人的来源。另外,已进行了行政上的查找候选人,主要是为了查明和吸引特别是来自发展中国家的女性候选人。现在已优先处理女性候选人提交的个人简历。秘书长关于提高秘书处妇女地位的报告(A/53/376)可能会载入其他的资料。

69. 关于工作人员政策,联合国人类住区(生境)中心已采取了一些旨在按照既定程序和透明进程征聘工作人员的措施,以期确保它获得具备了必要资格、经验和专门知识的工作人员。必须透过肯定行动改正尤其是高级职位在性别和地理代表性方面现存的不平衡和悬殊。

70. 开发计划署在总部的高级管理人员中有 30%以上都是妇女。然而,该组织尤其在外地一级的进步情况却是不平衡的。1998 年 1 月,开发计划署已批准了内容为订定增加女性工作人员部署指标、此类指标责任原则和征聘政策的新政策。

71. 环境规划署协助其工作人员遵循联合国的各项指示,实现关于雇用与提升妇女的指标以及制定评价和汇报进展情况的监测技术。

72. 志愿人员方案继续在提升极合格的女性志愿人员。因此,开发计划署国家办事处大约 50%的志愿人员方案干事均为女生。所有现任的联合国志愿人员专家和外地工作人员中目前有 35%均为女性,正致力于设法提高此项比例。

73. 最近已透过于 1998 年 5 月在圣多明各的提高妇女地位研训所总部举行的讲习班展开了一次旨在增强联合国国别方案内的性别专门知识的开发计划署/妇发基金/志愿人员方案联合试行项目,以期将志愿人员性别问题专家派往非洲、亚洲、拉丁美洲和独立国家联合体各国境内的开发计划署国家办事处。

## 六. 结论

74. 在本报告所述期间内,已在贯彻北京会议的成果方面取得了进一步的进展。经济及社会理事会通过了关于将性别观点纳入主流的第 1997/2 号商定结论和理事会在 1998 年通过了后续决议(第 1998/43 号决议)是迄今在将性别观点纳入主流方面最全面的政府间行动。它们是坚实的基础,可据以迅速采取各项具体的步骤,以期在一切级别和一切领域的性别观点主流化方面都可取得实际进展。理事会在关于业务活动与提高妇女地位的第 1998/26 号决议中向联合国系统提供指导,以利《行动纲要》的执行,并且要求将性别问题列入三年期全面政策审查。大会不妨按照理事会的各项建议采取行动,包括要求在未来的三年期全面政策审查内列入性别问题分析并且讨论联合国系统业务活动在提高妇女地位方面的发展。

75. 秘书长关于中期审查 1996-2001 年全系统提高妇女地位中期计划的执行情况(E/CN.6/1998/3)的报告内详细分析了联合国如何贯彻《北京行动纲要》。将会拟订 2002-2005 年期间新的全系统提高妇女地位中期计划。该计划的最初大纲将在 1999 年由机构间妇女问题和两性平等委员会加以审议。然后再编写计划草稿,在 2000 年提交给妇女地位委员会第四十四届会议,供其提出评论,还将提交给方案和协调委员会及经济及社会理事会 2000 年实质性会议。

76. 如同上文所述,仍有待进行更广泛的评价,包括讨论关于在国家一级建设性别观点主流化能力方面采取进一步行动的指标和建议。妇女地位委员会不妨在 1999 年当它审议重大关切领域四.H(提高妇女地位的机制)<sup>4</sup>时优先处理本事项。

### 注

<sup>1</sup> 《第四次妇女问题世界会议的报告,1995 年 9 月 4 日至 15 日,北京》,联合国出版物,销售品编号 E.96.IV.13,第一章,第 1 号决议,附件二。

<sup>2</sup> 联合国出版物,销售品编号 E.95.XVII.2。

<sup>3</sup> 联合国出版物,销售品编号 E.97.XVII.10。

<sup>4</sup> 《第四次妇女问题世界会议的报告,1995 年 9 月 4 日至 15 日,北京》,联合国出版物,销售的编号 E.96.IV.13,第一章,第 1 号决议,附件二,第 IV.H 章。